

**Zeitschrift:** Pro Senectute : schweizerische Zeitschrift für Altersfürsorge, Alterspflege und Altersversicherung  
**Herausgeber:** Schweizerische Stiftung Für das Alter  
**Band:** 10 (1932)  
**Heft:** 4

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PROSENCTUTE

## Inhaltsverzeichnis

Table des matières — Indice delle materie

Jahrgang — Année — Anni

VI—X

1928—1932

### Altersfürsorge — Assistance aux vieillards — Assistenza alla vecchiaia.

	Jahrg.	Seite
✗ Airoldi L.: Soccorriamo i poveri ciechi!	VII	16
✗ Ammann W.: La previdenza per la vecchiaia nelle regioni montane	VI	97
Ammann W.: Gemeinnützige und öffentliche Altersfürsorge	IX	15
Ammann W.: Die Bundesunterstützung bedürftiger Greise	X	91
Gospierre A.: Une nouvelle tâche. Un cri d'alarme	X	93
Jaques J.: La Cité-Vieillesse de Genève	X	7
✗ Maestro: Come si assiste la vecchiaia nel Ticino	VII	105
Poindron J.: L'assistance aux vieillards en France	VIII	3
Renaud E.: En attendant...	IX	3
✗ Savi-Casella V.: I vecchi nel Ticino e l'opera „Per la Vecchiaia“	VII	71
v. Segesser A.: Zum Wohnungsproblem der Alten	VI	22
Wegmann F.: Die Unterstützung bedürftiger Greise durch den Bund	VI	101
Eine vorläufige Altersfürsorge	VI	58
Internationaler Kongreß für öffentliche und private Fürsorge	VI	89
La subvention que le conseil fédéral propose d'accorder à la Fondation	VI	113
Kantonale Subventionen	VI	117
Bundesbeschluß über die Unterstützung bedürftiger Greise — Arrêté fédéral allouant une subvention en faveur des vieillards indigents (du 16 mars 1929)	VII	57
Städtische Altersbeihilfe in Zürich	VII	86

Die Anpassung der Stiftung an die Bundessubvention	Jahrg.	Seite
	VII	125
Aide aux vieillards dans le canton de Neuchâtel	VIII	128
W. A.: Die Träger der Altersfürsorge	IX	2
Décret concernant la participation de l'Etat aux institutions créées pour venir en aide aux vieillards du 17 novembre 1930 (Neuchâtel)	IX	12
Altersfürsorge in den Berggegenden	IX	59
Der Staatsbeitrag an das Zürcher Kantonalkomitee der Stiftung „Für das Alter“ für das Jahr 1931	IX	133
Hilfe für die alte Bergbevölkerung (aus Unterstützungsgesuchen)	X	52, 80

**Alterspflege — Séniculture — Senicoltura.**

Ammann W.: Ausbau der Alterspflege	VIII	102
Deschamps J. P.: Le patronage de la vieillesse	VIII	109
Kaufmann F.: Vom Altern und Altwerden	VII	97
de Marval C.: L'œuvre des hommages à la vieillesse en Espagne	VI	106
de Marval C.: Pour honorer les plus vieux des vieillards	VIII	41
✗ Torricelli Marietta Vda. Crivelli: Schizzo biografico	VI	76
Urech E.: Un hommage des enfants au doyen du village	IX	124
Wyrsch J.: Vom Sinn der Lebensalter	X	101
W. A.: Direktor Léon Genoud 70 Jahre alt	VII	19
Humor im Alter	VII	95
Der Altersverein Baselland	VII	128
Ausbau der Alterspflege	VIII	119
Comité Jura Nord: Honorons la vieillesse!	X	21

**Altersversicherung — Assurance-vieillesse — Assicurazione-vecchiaia.**

Ammann W.: Mit vereinter Kraft	VII	67
Ammann W.: Eidg. Alters- und Hinterlassenen-versicherung	IX	115
Ammann W.: Was nun?	X	2
Chuard E.: Pour la votation du 6 décembre	IX	107
Martin J.: Dans l'attente	X	30
Medolaghi P.: La assicurazione obbligatoria per la invalidità e la vecchiaia in Italia	VIII	19
✗ Motta G.: Appel de la Fondation suisse „Pour la Vieillesse“	IX	99
✗ Motta G.: Aufruf der schweizerischen Stiftung „Für das Alter“	IX	101
✗ Motta G.: Appello della Fondazione svizzera „Per la Vecchiaia“	IX	104

Polligkeit W.: Die Altersversorgung in der deutschen Sozialversicherung	Jahrg. VIII	Seite 12
Die Alters- und Hinterlassenenversicherung in der Schweiz	VI	61
W. A.: Ohne Alkoholrevision keine Altersversicherung!	VIII	2
L'assurance des pensions en Suède (Extrait du livre „L'œuvre sociale en Suède“ publié par le Gouvernement suédois en 1928)	VIII	26
Das Bundesgesetz über die Alters- und Hinterlassenenversicherung vom 17. Juni 1931	IX	93
W. A.: Sozialversicherung und Bergvolk	IX	112

**Beschäftigung der Alten — Occupation des vieillards — Lavoro dei vecchi.**

Ammann W.: Das Problem der Arbeitsfürsorge für alte Leute	VI	2, 39
Fallet E.: Les occupations dans quelques asiles neuchâtelois	VI	11
Hilfe für ältere Arbeitsfähige Zürich	VI	28
Ein Alters- und Invalidenwerk	VI	58
Zur ersten schweiz. Ausstellung für Frauenarbeit (aus der Rede von Bundespräsident Schultheß bei der Eröffnung der Saffa)	VI	86

**Altersasyle — Asiles de vieillards — Ricoveri per vecchi.**

Altherr V.: Die Blinden-Altersversorgung in der Schweiz	VII	2
✗ Bernasconi E.: L'asilo ricovero S. Donato Intragna	VIII	47
Cardinaux A.: L'Hospice St-Joseph à Châtel St-Denis	VII	42
✗ Cattori E.: Ricovero ed assistenza dei vecchi nel Cantone Ticino. L'opera della Religione	IX	23
Duruz-Solandieu A.: L'Hospice Ste. Cathérine à Sion	VII	25
Epars L. S.: Asile des vieillards du Gros de Vaud au château de Goumoens-la-ville	VII	78
✗ Isella A. T.: La „Villa Riposo“ di Sonvico e l'assistenza dei vecchi a domicilio	VIII	89
Minner L.: Un projet de foyer pour les aveugles âgés et isolés de la Suisse romande	VII	10
✗ Risi E.: Ricovero distrettuale per i vecchi (Fondazione Antonio Torriani fu Leopoldo) Mendrisio	X	98
✗ Rossi R.: Ricovero Paganini-Ré a Bellinzona	X	37
Tobler J. J.: Die Appenzell A.-Rh. Bürgerheime	IX	81
E. R.: Blindenfürsorge	VI	25

	Jahrg.	Seite
Das Greisenasyl Jeuss bei Murten	VI	60
L'Asile St-François à Sion	VI	118
Das evang. Talasyl des Bündner Oberlandes in Ilanz	VII	90
St. Barnabas-Heime für alte und invalide anglikanische Geistliche	VIII	36
Das Pfrundhaus in Glarus	VIII	94
Die Oberwalliser Greisenanstalt in der Suste bei Leuk	VIII	130
Freie Plätze in Anstalten — Places libres dans des Asiles	VI 30, 62, 93, 120 VII 29, 61, 92, 129 VIII 37, 64, 95, 130 IX 33, 62, 95, 134 X 27, 57, 87, 120	

**Lebensverhältnisse der Alten — Conditions de vie des vieillards — Condizioni di vita dei vecchi.**

✗ Albisetti C.: Per i nostri vecchietti	IX	91
✗ Albisetti C.: Pei nostri vecchietti	X	71
Bernasconi: Alte Leute in Uri	VIII	44
✗ Bolla G.: L'Assistenza ai vecchi nella valle di Blenio	VI	45
Hautle J.: 's Chlösterlis Xaverlisfräuli	X	34
Herzog J. L.: Nos vieillards au Jura-Bernois	VIII	73
Kappis A.: Bei den alten Leutchen	VII	82
Lauterburg O.: Altersfürsorge im Saanenland	VII	33
✗ Moretti P.: Il vecchio fabbro	X	14
Paul-Marie P.: La situation des pauvres vieillards en Valais	VI	36, 78
Paul-Marie P.: Le crépuscule d'une longue vie	IX	42
✗ Rovelli G.: La vecchiaia nelle vallate Luganesi	IX	46
✗ Savi-Casella V.: Una Centenaria Ticinese	X	13
✗ Scattini C.: Profilo d'un vecchio Verzaschese	VI	17
Steger O.: Ein Hundertjähriger	VIII	118
Steger O.: Der Seele Heiterkeit	X	17
Verneuil M. P.: Vieux vigneron vaudois	IX	87
Zanugg G.: I vecchi in Val Bregaglia e l'asilo-ospedale pei vecchi	VII	46
Dr. Ml.: Le plus vieil homme du monde	VIII	92
J. R.: Der alte Hitti	IX	37
Pfr. K.: Krisennot und Altershilfe	X	62
Los der Alten (aus dem XII. Tätigkeitsbericht des Zürcher Kantonalkomitees der Stiftung „Für das Alter“)	VIII	83
Beispiel und Gegenbeispiel	X	83

**Gedichte, Erzählungen u. a. — Poésies, Contes etc. —**

**Poesie, racconti ecc.**

	Jahrg.	Seite
Bürke H.: Die Nacht der alten Mutter	X	26
Fink P.: „Das Alter“ in der schweizerischen Kunst (Hinweis auf die Ausstellung im Winterthurer Kunstmuseum vom 6. September bis 11. Oktober 1932)	IX	77
Oser E.: Herrn Dr. F. Wegmann zum zehnjährigen Jubiläum als Präsident des Direktionskomitees	VII	127
Pingeon H.: Conte de Noel	VII	109
Roehrich E.: Savoir vieillir	X	90
✗ Zoppi G.: Viva o morta?	VIII	78
Le vieil horloger de la Sagne	VI	84
E. de K.: Vieillir	IX	35
H. B.: Wie der Tessiner Briefträger „Für das Alter“ sorgt	X	27

**Nekrologie — Nécrologes — Necrologi.**

✗ Antonini M.: Dr. Giorgio Casella	VII	22
Gürtler W.: Pfarrer Albert Reichen	VII	119
W. A.: Direktor Léon Genoud	IX	29

**Bibliographie — Bibliografía.**

Binder O.: Siebzehn Jahre Pro Juventute (1912 bis 1929) Zürich 1929	VIII	37
Dieing J. B.: Helft unsren Alten! Freiburg i. Br. 1928	VI	92
Epstein A.: The Challenge of the aged, New York 1928	VIII	36
Kißling W.: Die katholischen Anstalten in der Schweiz (Herausgegeben im Auftrag des Schweiz. Caritasverbandes) Küßnacht a. Rigi 1931	X	54
Ostholt P.: Der Mensch im Betrieb (Das Alters- und Invalidenwerk der Gelsenkirchener Bergwerks-A.-G., Abt. Schalke) 2. Auflage, Düsseldorf 1926	VI	29
Peerenboom E.: Statistik der kath. caritativen Einrichtungen Deutschlands I. Bd.: geschlossene Fürsorge. Freiburg i. Br. 1924	VI	29
Pingeon H.: Contes de Noel (M. P. Verneuil) St-Aubin 1932	X	84
Polligkeit W.: Forderungen für den systematischen Ausbau der Altersfürsorge (Heft 14 der Veröffentlichungen des Deutschen Vereins für öffentliche und private Fürsorge) Frankfurt a. Main 1928	VI	120

	Jahrg	Seite
Straub K.: Die Schweiz. Stiftung zur Förderung von Gemeindestuben und Gemeindehäusern	VIII	37
Wild A.: Soziale Arbeit der Schweizerfrau (Herausgegeben von der Schweiz. gemeinnützigen Gesellschaft) Zürich 1928	VI	92
Wild A.: Soziale Fürsorge in der Schweiz (Nachtrag), Bearbeitet im Auftrag der Schweiz. gemeinnützigen Gesellschaft. Zürich 1929	VIII	36
Schweiz. Stiftung „Für das Alter“. Zehn Jahre ihres Wirkens im Kanton Solothurn 1918—1928 (von Dr. J. Kälin)	VII	27
Untersuchungen über den Einfluß der eidg. Alters- und Hinterlassenen-Versicherung auf den Finanzhaushalt des bernischen Staates und seiner Gemeinden (Mitteilungen des Statistischen Bureaus des Kantons Bern, Neue Folge Nr. 2), Bern 1929	VIII	132
Care of aged persons in the United States (Bulletin of the United States Bureau of Labor Statistics No. 489) Washington 1929	VIII	132
Directory of homes for the aged in the United States (Bulletin of the United States Bureau of Labor Statistics No. 505) Washington 1929	VIII	132
Sozialversicherung und öffentliche Fürsorge als Grundlagen der Alters- und Invalidenversicherung (Schriften des Deutschen Vereins für öffentliche und private Fürsorge, Neue Folge, Heft 14) Karlsruhe 1930	IX	31
Führer durch die öffentliche und private Fürsorge der Stadt Bern, von der Direktion der Sozialen Fürsorge. Bern 1931	X	86

**Tätigkeit der Stiftung „Für das Alter“ — Activité de la Fondation „Pour la Vieillesse“ — Attività della Fondazione „Per la Vecchiaia“.**

Munz E.: Aus der Arbeit im Thurgau	VI	67
Wild E.: Zur Sammlung 1930	VIII	69
Sammlung! Collecte. Aufruf des Direktionskomitees	IX	67, 70
Collecte „Pour la Vieillesse“. Sammlung „Für das Alter“, Colletta „Per la Vecchiaia“. Aufruf des Direktionskomitees	X	68, 74, 77
Aufruf für die Sammlung	VI	66
	VII	65
	VIII	68
	IX	65
	X	60

	Jahrg	Seite
Abgeordnetenversammlung — Assemblée des dé- légués	VI	114
	VII	121
	VIII	122
	IX	126
	X	114
Tätigkeit der Kantonalkomitees — Activité des Comités cantonaux	VI	51
	VII	50
	VIII	51
	IX	49
	X	42
Die Schützlinge der Stiftung „Für das Alter“	VI	87
	VIII	86
Vorläufige Sammlungsergebnisse — Résultats ap- proximatifs de la collecte	VI	27
	VII	28
	VIII	32
	IX	32
	X	26
Adressen der Präsidenten, Sekretäre und Kassiere der Kantonalkomitees — Adresses des prési- dents, secrétaires et caissiers des Comités can- tonaux	VIII	61
	IX	60
	X	55
Kantonalkomitees — Comités cantonaux:		
Bern, St. Gallen, Zürich	VI	90
Solothurn, Appenzell I.-Rh., Bern, St. Gallen, Zürich	VII	27, 88
Appenzell A.-Rh., Bern	IX	94